

抄本：书信如何保存下来

抄本能告诉我们关于保罗书信的哪些事？

现存抄本藉书信写成之后制作的副本，保存了这些书信。比较这些见证，有助于学者评估文本差异。抄本的年代、书信的作者身份，以及其中所述事件的历史真实性，彼此有关，却是不同的问题。

文本见证本身有自己的年代

蒲草纸抄本46号是重要的早期保罗文献集，传统上定年约为公元200年前后；这个定年应以范围表达，而非精确的抄写年份。它的存世见证了更早写成的书信如何流传，却不是保罗的亲笔原稿。图集应区分实物副本的日期，与其内容拟定于第一世纪写成的日期。

圣经出处: 罗马书16:22

资料来源: csntm-p46, letters

为什么副本存在差异

手抄副本会出现差异，称为文本异文。许多异文涉及拼写或小细节；另一些会影响意义，需要仔细讨论。文本批判通过比较见证，考察它们之间的关系，以及差异可能如何产生。它既不是数量最多者自动胜出的投票，也不是任意挑选自己喜欢措辞的许可。现代译本中的文本注释，使重要的不确定性能够被读者看见。

圣经出处: 以弗所书1:1

资料来源: csntm-variants, letters

提出证据真正能够回答的问题

抄本图片可以展示存留下来的读法、版面、订正或实物特征，却不能单凭自身确立一封有争议书信最初由谁写成，也不能证实其中叙述的每件事。基督徒可以肯定圣经的权威，同时诚实考察其流传过程。教学时，应链接收藏机构的记录，说明具体证据，并另外核对图片的使用条款，而非混同于古代文本的权利：能够看到照片，不代表自动获准再分发。

圣经出处: 歌罗西书4:16 · 帖撒罗尼迦前书5:27

资料来源: csntm-variants, letters

资料来源

- [csntm-p46] Center for the Study of New Testament Manuscripts, GA P46 (Ann Arbor): late second or early third century, approximately AD 200. https://manuscripts.csntm.org/manuscript/Group/GA_P46_Mich
- [letters] Romans through Philemon; passage references are supplied in each section. <https://ebible.org/web/>
- [csntm-variants] Center for the Study of New Testament Manuscripts, “Manuscripts 101: What is a textual variant?” March 14, 2023. <https://www.csntm.org/2023/03/14/manuscripts-101-what-is-a-textual-variant/>

原创资源内容与图像：CC BY 4.0。圣经正文与第三方材料不在此许可范围内。

Pauline Letters · CC BY 4.0 · <https://paulineletters.com/zh-hans/explore/resources/manuscripts-and-transmission>